





# 2025 「調解為先」承諾書活動 "Mediate First" Pledge Event

調解為先:開展對話 成就共識 Mediate First: With Great Dialogue Comes Great Understanding



# 目錄 TABLE OF CONTENTS

	Page
節目表 PROGRAMME	. 4
講者 SPEAKERS	. 12
星徽獎勵計劃獲獎者 STAR LOGO AWARDEE	48
「調解為先」承諾書新簽署者 "MEDIATE FIRST" PLEDGE NEW SIGNEES	50
支持機構 SUPPORTING ORGANISATIONS	. 54

頁數



# 節目表 PROGRAMME

09:30 - 09:45 開幕致辭 Opening Remarks

> 林定國資深大律師, SBS, JP Mr Paul T K Lam, SBS, SC, JP 香港特別行政區律政司司長 Secretary for Justice, Hong Kong SAR

09:45 - 10:00

主題演講 Keynote Speech

陳積志先生 Mr Jack Chan 香港申訴專員公署, 申訴專員 The Ombudsman, Office of the Ombudsman, Hong Kong



# 調解論壇 MEDIATION FORUM

10:00 - 12:30

## 司法機構討論環節 司法機構與持份者共譜和諧樂章 Judiciary Panel Collaboration between the Judiciary and the Mediation Advocates - Composing Harmonious Rhythm with Stakeholders

今年是司法機構推動調解 25 週年。司法機構早於 2000 年在婚姻 / 家事案件首度推出自願 調解計劃,且成效顯著。自此之後,司法機構繼續探討以不同的「另類排解糾紛程序」機 制來處理各類法庭案件,包括建築物管理、強制售賣土地、小額錢債案件及區域法院案件。

透過各持份者的努力,家事調解在司法機構及社區已建立了良好的根基。家事調解員透過 促進離異雙方的互相理解、尊重和合作來體現調解的精髓。家事調解員在協助離異雙方尋 求共識的過程中,一向以孩子的利益作為首要關注,並引導離異雙方以理性及和平的態度 溝通,盡力維持父母的角色,確保孩子的成長不會因父母離異而受到影響。

司法機構期待藉此研討會,邀請不同範疇的家事調解員及調解機構分享他們在調解領域上 的心路歷程,並與一眾持份者共同回顧過往25年的家事調解經驗、了解各服務平台的運 作模式,以及探討未來推廣家事調解的方向。

This year marks the 25th anniversary of the Judiciary's effort in advocating mediation. The Judiciary launched its first voluntary mediation scheme in 2000 for matrimonial/ family cases, with promising results. Since then, the Judiciary has explored numerous ADR mechanisms for handling various court cases, including Building Management, Compulsory Sales, Small Claims cases and District Court cases.

With the concerted effort by all stakeholders, the foundation of family mediation has been well established in the Judiciary and the community as well. Family mediators embody the spirit of mediation by promoting understanding, respect, and cooperation among parties with disputes of divorce. Family mediators have long been placing the welfare of the children as their paramount concern throughout the mediation process. Family mediators also put great effort in enhancing the divorcing parties to engage into a peaceful and constructive dialogue and, most importantly, to maintain their roles of parent ensuring the growth of the children would not be jeopardized by the divorce.

The Judiciary would like to take this opportunity to have family mediators and organizations from different sectors to share in this Conference their valuable insights and reflections, to review the experience regarding family mediation for the past 25 years, to understand the operation mode of various service platforms and to explore the way forward of family mediation.

# 節目表 PROGRAMME

主持人歡迎致辭 Welcome Remarks by Moderator

**何美美女士** Ms Mimi Ho 司法機構調解統籌主任 Mediation Co-ordinator of the Judiciary

主持人 Host: **司法機構家事法庭聆案官龍軍庭** Master Bryan Lung Family Court, the Judiciary

第一環節:本地不同機構 / 界別的家事調解員的經驗分享 Session 1: Holistic Experience Sharing from Local Family Mediators from Various Organisations / Sectors

演講嘉賓 Guest speakers:

**林雪兒女士** Ms April Lam 司法機構總司法行政主任(調解事務) Chief Judiciary Executive (Mediation Affairs) of the Judiciary

鍾國盛先生

**Mr Patrick Chung** 香港家庭福利會高級主任(調解服務) Senior Coordinator (Mediation Services), Hong Kong Family Welfare Society



# 調解論壇 MEDIATION FORUM

### 胡文佩女士

Ms Katrina Wu 香港公教婚姻輔導會中心主任(婚姻調解服務處) Centre Supervisor (Marriage Mediation Counselling Service Centre), The Hong Kong Catholic Marriage Advisory Council

#### 廖學思女士

Ms Elsie Liu 何敦律師行合夥人 Partner, Haldanes

### 林家駒先生

Mr Ringo Lam 社會福利署高級社會工作主任 Senior Social Work Officer, Social Welfare Department

#### 第二環節:深圳涉外涉港澳台家事審判中心經驗分享

Session 2: Experience Sharing on Shenzhen Family Trial Center Involving Hong Kong-Macao-Taiwan and Foreign Factors

### 趙曼琪法官

Judge Zhao Manqi 深圳龍華區人民法院民事審判庭庭長 Chief Judge of the Civil Division, Shenzhen Longhua District People's Court

### 問答環節Q&A

總結 Concluding Remarks

### 終審法院常任法官林文瀚

The Hon Mr Justice Johnson Lam PJ 司法機構調解工作小組主席 Chairman of the Judiciary's Working Party on Mediation

# 節目表 PROGRAMME

12:30 - 14:00 午膳時間 Lunch

14:00 - 15:30 普及爭議解決:政府及社區組織的調解措施 Dispute Resolution for All: Government and Community Efforts in Mediation

環節一:

簡介政府深化調解文化的措施 –《在政府合約加入調解條款的政策》 及社區調解先導計劃

環節二: 來自政府部門、法定機構和非營利組織的代表對不同的調解計劃分享 經驗和成功案例

論壇將重點探討政府及持份者共同致力推動深化調解文化的實踐

The panel will begin with an introduction to the Government's Deepening Mediation Culture Initiative, which encompasses the Government-wide Mediation Clause Policy and the Pilot Scheme on Community Mediation.

In the second part of the panel, representatives from a government department, a statutory body and a non-profit organisation will share their experiences and success stories related to various mediation schemes in Hong Kong.

The discussion will highlight the collective efforts and commitment of the Government and stakeholders in promoting mediation as an effective and accessible tool for dispute resolution.

# 調解論壇 MEDIATION FORUM

主持人 Moderator: **蔡妙姗女士 Miss Tracy Choi** 香港特別行政區政府律政司 民事法律科替代爭議解決小組 署理高級助理民事法律專員 Senior Assistant Law Officer (Civil Law)(ADR)(Ag.), Department of Justice, Hong Kong SAR Government

講者 Speakers:

**張禮欣女士** Ms Leona Cheung 香港特別行政區政府律政司 法治建設辦公室首席政府律師 1 Principal Government Counsel (Legal Enhancement and Development Office)1, Department of Justice, Hong Kong SAR Government

蘇紹聰博士, JP Dr Thomas So, JP 一邦國際網上仲調中心主席 Chairman, eBRAM International Online Dispute Resolution Centre

何應富先生 Mr Francis Ho 消費者委員會署理總幹事 Acting Chief Executive, Consumer Council

**黃昕然先生** Mr Paul Wong 香港特別行政區政府民政及青年事務局副秘書長(民政事務) Deputy Secretary (Home Affairs) for Home and Youth Affairs Bureau, ▲ Hong Kong SAR Government 問答環節Q&A

15:30 - 15:45 小休 Break

**Peer Mediation** 

# 甯秀萍女士

Ms Eliza Ning

香港調解會有限公司理事 Director, Hong Kong Mediation Council Limited 國際扶輪社 3450 地區和平委員會顧問 Adviser, Rotary International District 3450 Peace Committee 香港中學朋輩調解比賽舊生會代表 Representatives from the Hong Kong Secondary School Peer Mediation Competition Alumni 文理書院(香港)、文理書院(九龍)、聖言中學及聖保祿學校代表 Students from Cognitio College (Hong Kong), Cognitio College (Kowloon), Sing Yin Secondary School and St. Paul's Convent School



# 典禮 CEREMONY

16:45 - 16:55	閉幕致辭 Closing Remarks
	<b>張國鈞博士, SBS, JP Dr Cheung Kwok-kwan, SBS, JP</b> 香港特別行政區律政司副司長 Deputy Secretary for Justice, Hong Kong SAR
17:00 - 17:15	星徽獎勵計劃頒獎典禮 Star Logo Award Presentation Ceremony
	獎項由張錦慧女士, JP 頒發 香港特別行政區政府律政司民事法律專員 Awards Presented by Ms Christina Cheung, JP Law Officer (Civil Law), Department of Justice, Hong Kong SAR Government
17:15 - 17:30	「調解為先」承諾書簽署儀式 Signing Ceremony of the "Mediate First" Pledge
17:30 - 18:00	祝酒和合照環節 Toast and Photo-taking
	<b>張國鈞博士, SBS, JP</b> 香港特別行政區律政司副司長和支持機構代表 <b>Dr Cheung Kwok-kwan, SBS, JP,</b> Deputy Secretary for Justice, Hong Kong SAR and representative(s) from Supporting Organisations
	自由交流環節 Networking Session

開幕致辭 OPENING REMARKS



## 林定國資深大律師, SBS, JP

香港特別行政區律政司司長

林定國自2022年7月1日出任律政司司長至今。

林定國加入政府前是私人執業資深大律師,專注於一般民商事訴訟,並已通過粵港澳 大灣區律師執業考試。他曾任香港大律師公會副主席(2014 年至 2017 年)及主席 (2017 年至 2018 年)。他自 2015 年起不定期出任香港高等法院暫委法官,並曾獲 聘請為深圳國際仲裁院和中國國際經濟仲裁委員會仲裁員及曾任中國政法大學教授。

林定國曾任多項公職,例如消費者委員會主席、行政上訴委員會主席、廉政公署審查 貪污舉報諮詢委員會主席和獨立監察警方處理投訴委員會委員。

### Mr Paul T K Lam, SBS, SC, JP

Secretary for Justice, Hong Kong SAR

Mr Paul Lam has been the Secretary for Justice since 1 July 2022.

Before joining the Government, Mr Lam was a Senior Counsel in private practice specialising in general civil and commercial proceedings, and has passed the Guangdong-Hong KongMacao Greater Bay Area Legal Professional Examination. He was a former Vice-Chairman of the Hong Kong Bar Association from 2014 to 2017 and the Chairman from 2017 to 2018. He sat as a Deputy Judge of the High Court of Hong Kong for short periods each year since 2015. He was once enlisted in the Panel of Arbitrators of the Shenzhen Court of International Arbitration and The China International Economic and Trade Arbitration Commission, and was once appointed by the China University of Political Science and Law in Beijing as professor.

Mr Lam held a number of public service positions, such as Chairman of the Consumer Council, Chairman of the Administrative Appeals Board, Chairman of ICAC Operations Review Committee and Member of Independent Police Complaints Council.

# 主題講者 KEYNOTE SPEAKER



### 陳積志先生

申訴專員公署,申訴專員

陳積志先生獲香港特別行政區行政長官根據《申訴專員條例》(第 397 章)委任為香 港申訴專員,於 2024 年 4 月 1 日履新,任期為五年。

陳先生是資深的前高級官員,服務政府近40年,曾於多個決策局和部門擔任首長級職 位,包括前公務員事務科、前保安科、大學教育資助委員會、前工務局、前環境運輸 及工務局、發展局、前民政事務局和民政事務總署。他獲委任為第五屆香港特別行政 區政府民政事務局副局長,並於2022年1月24日至6月30日期間獲委任為署理民 政事務局局長。

陳先生在香港出生和接受教育,先畢業於香港大學,其後在英國牛津大學聖艾德蒙學院、美國哈佛大學甘迺迪政府學院和北京的國家行政學院進修。

#### Mr Chan Jick-chi Jack

The Ombudsman, Office of the Ombudsman

Mr Chan Jick-chi Jack was appointed by the Chief Executive of the Hong Kong Special Administrative Region as the Ombudsman of Hong Kong for a term of five years commencing on 1 April 2024 under the Ombudsman Ordinance (Cap. 397).

Mr Chan is a seasoned and experienced former senior government official, who had served the Government for nearly 40 years. He served as a directorate officer in various bureaux and departments, including the former Civil Service Branch; the former Security Branch; the University Grants Committee; the former Works Branch; the former Environment, Transport and Works Bureau; the Development Bureau; the former Home Affairs Bureau; and the Home Affairs Department. Mr Chan was appointed as the Under Secretary for Home Affairs in the fifth term of the Hong Kong Special Administrative Region Government, and was appointed as the Acting Secretary for Home Affairs from 24 January to 30 June 2022.

Mr Chan was born and educated in Hong Kong. He first graduated from the University of Hong Kong and further studied in St Edmund Hall, University of Oxford, United Kingdom; the John F. Kennedy School of Government, Harvard University, United States of America; and National Academy of Governance, Beijing.

歡迎致辭 WELCOME REMARKS



## 何美美女士

司法機構綜合調解辦事處(西九龍) 調解統籌主任

何美美女士自 2022 年出任綜合調解辦事處(西九龍)調解統籌主任至今。她是香港調解資 歷評審協會有限公司和香港國際仲裁中心的認可綜合調解員。

何女士於 2009 年出任調解事務主任,協助在高等法院設立一間調解辦事處的安排,向訴訟 人士提供有關調解的資訊,藉此協助他們考慮是否應該嘗試以調解解決彼此的爭議,以及如 何進行調解。在 2010 年至 2012 年期間,她亦擔任司法機構家事調解督導委員會秘書。

綜合調解辦事處(西九龍)為司法機構綜合調解辦事處的延伸,何女士是辦事處的主管人員, 辦事處成立目的是讓更多訴訟各方(主要涉及小額錢債審裁處的案件)通過使用調解服務來 處理糾紛。

#### Ms Mimi Ho Mei-mei

Mediation Co-ordinator, Integrated Mediation Office (West Kowloon) of the Judiciary

Ms Mimi Ho has been the Mediation Co-ordinator of the Integrated Mediation Office (West Kowloon) since 2022. She is an accredited General Mediator of Hong Kong Mediation Accreditation Association Limited and Hong Kong International Arbitration Centre.

Ms Ho was a Mediation Affairs Officer in 2009 and assisted to the arrangements for setting up of a Mediation Office at the High Court Building in 2010, with a view to providing the litigants with relevant information on mediation, so as to assist them in considering whether they should attempt mediation in resolving their disputes; and if so, how. She also served as the Secretary to Steering Committee on Family Mediation of the Judiciary in 2010 to 2012.

The Integrated Mediation Office (West Kowloon) (IMO(WK)) is an extension of the Judiciary's existing Integrated Mediation Office. Ms Ho is the officer- in-charge of the IMO(WK), which is established to facilitate the greater use of mediation services for dispute settlement primarily for cases in the Small Claims Tribunal.







### 龍軍庭聆案官

司法機構家事法庭 司法機構調解工作小組委員

龍軍庭聆案官於 2005 年取得香港律師資格,並於 2020 年加入司法機構出任常任裁判 官。他於 2009 年成為香港國際仲裁中心的認可綜合調解員及家事調解員並開始從事 調解工作。他在 2011 年獲香港國際仲裁中心認可為家事調解督導監督。龍聆案官於 2013 年成為香港調解資歷評審協會有限公司的認可綜合調解員、家事調解員及家事調 解督導。在加入司法機構前,龍聆案官曾擔任調解評審會調解員的評審員及認可的家 庭調解課程的導師。加入司法機構後,他曾出任勞資審裁處審裁官、小額錢債審裁處 審裁官及區域法院聆案官,並參與多項法庭轉介與法庭導向服務的調解計劃,包括將 合適的案件轉介至西九龍調解中心,亦擔任小額錢債審裁處的審裁官和擔任案件和解 會議的聆案官。龍聆案官現為家事法庭聆案官。

#### Master Lung Gwun Ting, Bryan

#### Family Court

Member of the Judiciary's Working Party on Mediation

Master G.T. Lung was admitted as a solicitor in Hong Kong in 2005 and joined the Judiciary as a Permanent Magistrate in 2020. He started his mediation practice as an accredited General Mediator and Family Mediator of Hong Kong International Arbitration Centre (HKIAC) in 2009. He was then accredited by HKIAC as a Family Mediation Supervisor in 2011. He became an accredited General Mediator, Family Mediator and Family Mediation Supervisor of Hong Kong Mediation Accreditation Association Limited (HKMAAL) in 2013. Before joining the Judiciary, Master Lung was HKMAAL's mediator assessor and a trainer of accredited Family Mediation courses. After joining the Judiciary, he acted as Presiding Officer of the Labour Tribunal, Adjudicator of the Small Claims Tribunal and Master of the District Court and involved in various Court-annexed and Court-based mediation schemes, including referral of suitable cases to West Kowloon Mediation Centre as an Adjudicator of the Small Claims Tribunal and sitting as a Master of Case Settlement Conference. Master Lung is now sitting as Master in Family Court.

演講嘉賓 GUEST SPEAKER



### 林雪兒女士

司法機構總司法行政主任(調解事務)

林雪兒女士現時擔任總司法行政主任(調解事務)一職,主管司法機構調解服務組。她 是香港調解資歷評審協會有限公司和香港國際仲裁中心的認可家事調解員和綜合調解 員。

林女士自 2005 年加入司法機構以來,一直致力推廣家事調解。於 2008 年,她主力統 籌成立設於土地審裁處之建築物管理調解統籌主任辦事處的事宜。民事司法制度改革 在 2009 年 4 月推行後,她負責策劃綜合調解辦事處所提供的服務,鼓勵在高等法院和 區域法院民事案件中的當事人更廣泛地使用調解。林女士亦在推行由香港調解資歷評 審協會有限公司和司法機構合辦的家事調解督導計劃中擔當重要角色,以提升香港家 事調解員的數量和專業水平。2022 年,林女士被委派在毗鄰西九龍法院大樓地點建立 綜合調解辦事處(西九龍)的任務,致力為公眾提供與法庭有關的調解資訊,並為小額 錢債審裁處轉介的訴訟人安排調解服務。司法機構現有的調解設施在她任内建立穩固 根基,體現出調解工作在排解糾紛方面的成功發展。

#### Ms April Lam

#### Chief Judiciary Executive (Mediation Affairs) of the Judiciary

Ms April Lam is currently holding the post of Chief Judiciary Executive (Mediation Affairs), heading the Mediation Section in the Judiciary. She is an Accredited Family Mediator and General Mediator of Hong Kong Mediation Accreditation Association Limited (HKMAAL) and Hong Kong International Arbitration Centre.

Ms Lam has been instrumental in the promotion of family mediation since she joined the Judiciary in 2005. In 2008, she was commissioned to coordinate the setup of the Building Management Mediation Co-ordinator's Office in the Lands Tribunal. Consequent to the Civil Justice Reform launched in April 2009, she had carried out the service provision planning for the Integrated Mediation Office advocating the extensive use of mediation on all civil cases in High Court and District Court. Ms Lam also played a significant role in supporting the implementation of Family Mediation Supervision Scheme jointly organized by HKMAAL and the Judiciary to enhance the quantity and professional standard of family mediators in Hong Kong. In 2022, Ms Lam was given the task to establish the Integrated Mediation Office (West Kowloon) at the site adjoining the West Kowloon Law Courts Building, with a view to providing the public with mediation information related to the courts and arranging mediation services for litigants referred by the Small Claims Tribunal. During her tenure in the Judiciary, solid foundation for the current mediation establishment has been laid which manifests in the successful running of its operation for the alternative dispute resolution.

演講嘉賓 GUEST SPEAKER



#### 鍾國盛先生

香港家庭福利會高級主任(調解服務) 註冊社工

鍾國盛先生早年畢業於香港大學工商管理系,其後進修社會工作碩士,現任香港家庭 福利會高級主任(調解服務)。

鍾先生在家事調解領域擁有豐富經驗,已為超過1,000對離異夫婦提供專業的調解服務,展現了他在家庭糾紛處理方面的經驗與能力。

作為資深家事調解培訓導師及婚姻輔導員,鍾先生自 2012 年起已擔任 16 次由香港國際仲裁中心或香港調解資歷評審協會有限公司認可的家事調解訓練講師。他亦為超過 100 位實習家事調解員提供臨床督導訓練,學員包括律師、社工及臨床心理學家等專 業人士。此外,鍾先生亦擔任超過 40 個認可家事調解或綜合調解訓練的導師,進一步 推動調解專業的發展。

鍾先生擁有豐富的培訓經驗,曾為多間社會服務機構、政府部門、商業機構、大學、 中學、小學,以及澳門及內地機構提供調解應用訓練,促進調解技巧在不同領域的普 及與應用。

除了調解專業,鍾先生還擁有多個認可資格,包括身心語言程式(NLP)高級執行師、 泰勒·約翰遜性格分析(TJTA)認可執行師、親職協調員,以及認可 MBTI Step | & II 執行師資格。於 2017 年,鍾先生進一步進修 Child-Inclusive Mediation 訓練, 持續提升其專業能力。



#### Mr Chung Kwok Shing, Patrick

Mediation Services Coordinator, Hong Kong Family Welfare Society Registered Social Worker

Mr Patrick Chung, who holds both a Bachelor Degree in Business Administration and a Master Degree in Social Work from the University of Hong Kong. Currently, Mr Chung serves as the Senior Coordinator (Mediation Services) at the Hong Kong Family Welfare Society.

With an extensive background in family mediation, he has handled over 1,000 family mediation cases, showcasing his commitment to helping families navigate complex issues. Mr Chung is an accredited family mediation supervisor with substantial experience in family mediation, marital casework, and mediation training.

Since 2012, he has been a trainer for 16 Accredited Family Mediation Trainings recognized by the Hong Kong International Arbitration Centre (HKIAC) and the Hong Kong Mediation Accreditation Association Limited (HKMAAL). He has provided live supervision for family mediation involving over 100 trainees, including lawyers, social workers, and psychologists. In addition, he has coached more than 40 Mediation Training Courses, encompassing both family and general mediation trainings.

Mr Chung is also dedicated to professional development, having conducted Continuing Professional Development (CPD) Workshops and Mediation Training across various social service agencies, governmental departments, corporates, and educational institutions in Hong Kong, Mainland China, and Macau since 2008.

Beyond his mediation expertise, he is a Certified Master Practitioner of Neuro-Linguistic Programming (NLP), a Certified Administrator of Taylor-Johnson Temperament Analysis (TJTA), and a certified practitioner of MBTI Step I and Step II. Additionally, he is a Certified Parenting Coordinator accredited by the Cooperative Parenting Institute (CPI) in the United States, and in 2017, he furthered his training in Child-Inclusive Mediation.

23

# 演講嘉賓 GUEST SPEAKER



## 胡文佩女士

香港公教婚姻輔導會中心主任(婚姻調解服務處)

胡文佩女士自 2002 年成為註冊社工。自 2006 年獲取香港國際仲裁中心之認可家事調 解員及自 2010 年獲取認可家事調解督導資格。自 2013 年獲取香港調解資歷評審協會 有限公司之認可家事調解員及家事調解監督資格。現任職香港公教婚姻輔導會婚姻調 解服務處之中心主任,主管機構的家事調解服務。一直以來,為服務使用者提供專業 的婚姻輔導、情緒輔導、家事調解服務和遊戲輔導。曾多次為大學、社會福利署及非 政府機構講解離婚家庭的心路歷程和需要,並介紹家事調解和整全的離婚服務模式。 多年來,為香港國際仲裁中心及香港調解資歷評審協會有限公司認可的家事調解員專 業訓練課程擔任教練,亦為實習調解員提供現場個案督導。近年致力發展家事調解專 業培訓、教練、現場個案督導及個案服務。胡女士是以下書本的作者之一:《怎可和 諧共處 — 面對家庭衝突的生活智慧》、《家事調解實務與技巧》、《孩子解惑師 — 容納孩子心聲調解模式個案分享》。

#### Ms Wu Man Pui Katrina

Centre Supervisor (Marriage Mediation Counselling Service Centre), The Hong Kong Catholic Marriage Advisory Council

Ms Katrina Wu was admitted as a Registered Social Worker since 2002. She was accredited by the Hong Kong International Arbitration Centre (HKIAC) as a Family Mediator in 2006 and Family Mediation Supervisor in 2010. From 2013, she has been an accredited Family Mediator and Family Mediation Supervisor of the Hong Kong Mediation Accreditation Association Limited (HKMAAL). She is the Centre Supervisor of the Marriage Mediation Counselling Service Centre of The Hong Kong Catholic Marriage Advisory Council, heading the agency's family mediation service. She provides marital counselling, emotion counselling, family mediation and play counselling to service users. She delivers talks on divorce and family mediation for universities, Social Welfare Department (SWD) and NGO's. She is also a coach for HKIAC and HKMAAL accredited family mediation training and she conducts live case supervision for mediator trainees. In recent years, she focuses on providing professional training, coaching, live supervision and casework service on family mediation. She is one of the authors of the following books: 《怎可和諧共處 — 面對家庭衝突的生活智慧》,《家事調解實務與技巧》and《孩子解 惑師 — 容納孩子心聲調解模式個案分享》.

# 演講嘉賓 GUEST SPEAKER



#### 廖學思律師

何敦律師行合夥人

廖學思律師為何敦律師行婚姻及家事法部門的主管,她專注於婚姻及家事法超過25 年。廖律師是香港其中一位頂尖的離婚律師,她不僅擅長為高淨值人士處理離婚,還 經常為本地及外籍客戶提供婚姻法方面的法律意見。

除了訴訟經驗外,廖律師亦是一位在業內備受尊敬及享譽盛名的認可家事調解員。由於她熱衷於幫助父母解決與子女有關的爭議,她亦多次主持涉及兒童參與的調解。

廖律師在處理家庭和婚姻問題的知識非常廣泛,包括但不限於婚前、離婚和分居、資 產分割、贍養費和家庭暴力。她也善於處理涉及兒童和跨境離婚的問題。廖律師長期 受到多個權威法律機構的好評:她以處理複雜和高衝突離婚的經驗而聞名,致力於為 客戶爭取最大利益,促成具創意的方案。廖律師並憑藉詳細解釋、強而有力的行動來 鼓勵各方,以及關顧不同持份者的利益,使她經常能夠在調解中,促使各方達成一致 共識。

#### Ms Elsie Liu

Partner, Haldanes Solicitors and Notaries

Ms Elsie Liu is the Head of Family Law Group at Haldanes and has been focusing on matrimonial and family law for over 25 years. She is one of the top divorce lawyers in Hong Kong who specialises not only in high-net-worth divorces but also in providing advice on matrimonial law to both the local and expatriate community.

Apart from her litigation experience, Ms Liu is also a well-respected, accredited Family Mediator who is well-known in the industry. Given her passion in helping parents resolve children's matters, Ms Liu has experience in child inclusive mediation.

Ms Liu's knowledge in handling family and matrimonial issues is of wide range, including but not limited to premarital, marital, divorce and separation, assets division, maintenance and domestic violence. She also deals with a lot of child issues and cross-border divorces. She has long been receiving several compliments from various authorities and legal directories: she is renowned of her solid experience in handling complicated and high- conflict divorces. She always strives for the best interest for her clients and their children with a view to enhancing innovative solutions to address the root of the problems. Ms Liu's deep passion for her clients is with no doubt. With very detailed explanation of the case, concrete and impactful actions to motivate the parties and well-developed strategic move to analyze the interests of different stakeholders, Ms Liu can frequently facilitate the parties to reach consensus and agreement in mediation.

# 演講嘉賓 GUEST SPEAKER



### 林家駒先生

社會福利署高級社會工作主任,保護家庭及兒童服務課(沙田)

林家駒先生是社會福利署(社署)的註冊社會工作者。他在家庭服務、感化服務、醫務社會服務和保護家庭及兒童服務均擁有豐富的前線和監督經驗。林先生目前為社署保護家庭及兒童服務課(沙田)的高級社會工作主任,該課專門負責處理虐待兒童、親密伴侶暴力及有管養權爭議的個案。在其督導下的社工會遵照家事法庭或高等法院的指示,為有管養權爭議的個案進行背景調查及提交報告,以協助法庭就有關子女的爭議作出決定。他們亦會根據法庭的命令,執行法定的監管工作,跟進有關的管養、探視及照顧兒童的安排。本着兒童的最佳利益,該課一直與其他不同的持份者,包括調解服務提供者、共享親職支援中心、福利服務夥伴及其他專業携手合作,倡導以和平方式解決離異父母間的爭議,並促進他們的親職合作。

林先生將分享他的經驗和反思,如何在家事調查的過程中,協助離異父母重新聚焦在 兒童的福利之上,並提升雙方調解爭議的動機。

#### Mr Ringo LAM

Senior Social Work Officer, Family and Child Protective Services Unit (Sha Tin), Social Welfare Department

Mr Ringo LAM is a registered social worker of the Social Welfare Department (SWD). He has rich frontline and supervisory experiences in family service, probation service, medical social services as well as family and child protective services. Mr LAM is currently the Senior Social Work Officer of Family and Child Protective Services Unit (Sha Tin), SWD, which is specialised in handling cases of child maltreatment, intimate partner violence and custody disputes. As directed by the Family Court or High Court, the social workers under his supervision will conduct social investigations and submit reports to assist the Court in making decisions with regard to child custody disputes. According to the order of the Court, they will also render statutory supervision in relation to the custody, access and child care arrangement. The Unit has been working closely with other stakeholders including mediation service providers, Specialised Co-parenting Support Centres, welfare service partners and other professions, to advocate peaceful settlement of the parents' disputes arising from divorce and promote their co-parenting for the best interest of children.

Mr LAM will share his experiences and reflections on how to help the divorced/divorcing parents to refocus on the children's welfare and motivate them to mediate the disputes in the course of custody investigation.

# 演講嘉賓 GUEST SPEAKER



### 趙曼琪法官

深圳市龍華區人民法院民事審判庭庭長

趙法官為深圳市龍華區人民法院民事審判庭庭長,一級法官,自 2018 年加入深圳龍 華法院以來,她一直從事家事審判工作。先後負責深圳市龍華區人民法院家事訴訟中 心、深圳涉外涉港澳台家事審判中心的籌備、建設及家事案件的集中審理。

趙法官承擔了深圳市第一審涉外涉港澳台家事案件集中管轄改革具體工作,推動建成 一站式跨境家事訴訟「雲平台」,探索跨境家事糾紛線上審理模式;創新「1833」柔 性審判模式,通過對婚姻家庭和親情關係的「診斷、治療、康復」三步法柔性化解, 實現「案結、事了、人和」;創新「公證參與家事調查」機制,形成了符合跨境特點、 運作高效的調查調解機制;打造深圳首家親子探望室,推動糾紛家庭和諧探望;宣導 設立「與愛同行」跨境家事糾紛調處團隊,家事調解員、心理諮詢師、家事社工「三 位一體」,對家事糾紛開展「全流程」跟蹤調解。

她審結家事案件近2000件,在夫妻離婚後因探望、撫養權、撫養費致多起糾紛案中, 多案並調,最大限度降低訴訟拉鋸戰給子女造成的傷害,六個案件均迎刃而解。她注 重保護未成年人權益,在辦理涉馬來西亞離婚案件時,以調解共同撫養化解跨國撫養 爭議。

#### Judge Zhao Manqi

Chief Judge of the Civil Division, Shenzhen Longhua District People's Court

Judge Zhao serves as the Chief Judge of the Civil Division at Longhua District People's Court in Shenzhen, holding the rank of a first-grade judge. Since joining the court in 2018, she has specialized in matrimonial and family adjudication, overseeing the establishment and development of the court's Family Litigation Center and the Shenzhen Family Trial Center Involving Hong Kong-Macao–Taiwan and Foreign Factors, which centralizes the handling of family disputes.

Leading Shenzhen's reform on centralized jurisdiction over first-instance family cases involving Hong Kong-Macao-Taiwan and Foreign Factors, Judge Zhao has pioneered several innovative initiatives: Spearheading the "Cloud Platform", a one-stop digital system for cross-border family litigation, enabling online resolution of family disputes; developing the "1833" Flexible Adjudication Model, a three-step approach ("Diagnosis, Treatment, and Recovery") to resolve family conflicts amicably, achieving "case closure, dispute resolution, and reconciliation; establishing a "Notary-Public-Assisted Family Investigation" mechanism; an efficient cross-border mediation and fact-finding system and creating Shenzhen's first "Child Visitation Room" to facilitate post-divorce harmonious family visitation and finally founding the "Walking with Love" cross-border family dispute resolution team, integrating family mediators, psychological counselor, and social workers for end-to-end mediation.

With nearly 2,000 family cases adjudicated, Judge Zhao has demonstrated exceptional skill in resolving complex disputes—particularly those involving post-divorce visitation, custody, and child support. In one instance, she successfully mediated six interconnected cases, minimizing the emotional toll on children caught in prolonged litigation. Her commitment to safeguarding minors' rights is evident in her handling of an international divorce case involving Malaysia, where she facilitated a joint custody agreement through mediation, resolving cross-border parenting conflicts.

# 總結 CONCLUDING REMARKS



### 林文瀚法官

終審法院常任法官 司法機構調解工作小組主席 司法機構家事法律程序法庭使用者委員會主席

林文瀚法官於 2021 年 7 月 30 日獲委任為終審法院常任法官。

林法官於 1961 年在香港出生。他於 1983 年在香港大學取得法學士學位,並於 1984 年取得 香港大律師執業資格,自 1985 年從事私人執業,執業範圍主要是財產法和家事法。

林法官於 2001 年加入司法機構出任區域法院法官。於 2003 年,他獲委任為原訟法庭法官。 他於 2003 至 2009 年期間,擔任土地審裁處庭長,於 2008 年至 2011 年期間,擔任遺囑認 證訴訟案件專責法官,並於 2011 年至 2013 年期間,擔任憲法及行政訴訟審訊表專責法官。 林法官於 2012 年獲委任為上訴法庭法官,並於翌年出任上訴法庭副庭長。

林法官於 2003 年至 2013 年期間,擔任民事法庭使用者委員會委員,於 2009 年至 2015 年 期間,擔任民事司法制度改革監察委員會核心小組成員,並於 2012 年至 2015 年期間,擔任 律政司司長調解督導委員會轄下評審資格小組委員會委員。林法官於 2013 年至 2019 年期間, 擔任民事法庭使用者委員會主席一職。林法官現為司法機構調解工作小組和家事法律程序法 庭使用者委員會的主席。他亦是律政司司長調解監管制度工作小組的委員。

#### The Honourable Mr Justice Johnson LAM Man-hon

Permanent Judge of the Court of Final Appeal Chairman of the Judiciary's Working Party on Mediation Chairman of the Family Proceedings Court Users' Committee

Mr Justice Lam was appointed a Permanent Judge of the Court of Final Appeal on 30 July 2021.

Mr Justice Lam was born in Hong Kong in 1961. He obtained his LLB from the University of Hong Kong in 1983 and was called to the Hong Kong Bar in 1984. He commenced private practice in 1985, practicing generally in the fields of property and family law.

Mr Justice Lam joined the Judiciary as a District Judge in 2001. In 2003, he was appointed a Judge of the Court of First Instance. He was the President of the Lands Tribunal from 2003 to 2009 and a Probate Judge from 2008 to 2011. From 2011 to 2013, he was the Judge in charge of the Constitutional and Administrative Law List. He was appointed a Justice of Appeal in 2012 and became a Vice-President of the Court of Appeal in 2013.

Mr Justice Lam was a member of the Civil Court Users' Committee from 2003 to 2013, the Core Group of the Civil Justice Reform Monitoring Committee from 2009 to 2015 and the Accreditation Subcommittee under Secretary for Justice's Steering Committee on Mediation from 2012 to 2015. From 2013 to 2019, he was the Chairman of the Civil Court Users' Committee. He presently chairs the Working Party on Mediation and the Family Proceedings Court Users' Committee of the Judiciary. He also serves on the Secretary for Justice's Working Group on Mediation Regulatory System.





### 蔡妙姍女士

#### 香港特別行政區政府律政司民事法律科替代爭議解決小組署理高級助理民事法律專員

蔡妙姗女士現任律政司民事法律科替代爭議解決小組署理高級助理民事法律專員。她負責領 導替代爭議解決小組,為律政司法治建設辦公室提供支援,協助推行提倡和發展香港替代爭 議解決服務(包括調解及仲裁)的主要政策舉措。該小組亦在本地及海外籌辦多項有關替代 爭議解決的推廣活動及能力建設項目。

在現職之前,蔡女士於處理各類民事案件方面擁有豐富的經驗,包括與憲法和人權爭議有關 的司法覆核案件,以及與入境相關的訴訟和審裁處聆訊。

她曾借調至聯合國國際貿易法委員會亞洲及太平洋區域中心(UNCITRAL RCAP)擔任法律專家,期間在國際貿易法的重點領域積極參與能力建設項目並提供技術援助。

#### Ms Tracy Choi

Acting Senior Assistant Law Officer (Civil Law) (Alternative Dispute Resolution Team), Department of Justice, Hong Kong SAR Government

Ms. Tracy Choi currently holds the post of acting Senior Assistant Law Officer (Civil Law) (Alternative Dispute Resolution Team) of the Department of Justice. She oversees the Alternative Dispute Resolution Team, which provides support to the Legal Enhancement and Development Office of the Department in implementing major policy initiatives in the promotion and development of Hong Kong's alternative dispute resolution services including mediation and arbitration. The Team also organises various promotional and capacity building events on alternative dispute resolution locally and beyond.

Before assuming the current post, Ms. Choi has extensive experience in handling various civil cases including judicial review relating to constitutional and human rights challenges and immigration-related proceedings and tribunal hearings.

She has been seconded to the UNCITRAL Regional Centre for Asia and the Pacific as a Legal Expert during which she contributed to capacity building programmes and technical assistance in key areas of international trade law.





### 張禮欣女士

香港特別行政區政府律政司,法治建設辦公室首席政府律師1

張禮欣女士是香港特別行政區政府律政司首席政府律師,負責領導律政司的中央政策組別一 法治建設辦公室 (法治辦),協助制定及執行政策措施,包括深化調解文化及發揮香港作為國 際法律及爭議解決中心的優勢。

近期及實施中的調解措施有:要求各政府決策局和部門將調解條款加入至未來的政府合約中;發佈《香港特別行政區政府調解規則(2025版本)》;審視調解監管制度,以及「社區調解 先導計劃」。

張女士作為經驗豐富的大律師及認可的調解員,曾向政府不同的政策局及部門提供意見,並 代表上庭及參與調解及仲裁。

透過法治辦的工作及律政司替代爭議解決小組的支持,張女士負責領導法律及爭議解決服務 專家諮詢組、調解監管制度工作小組、體育爭議解決諮詢委員會及法律科技發展諮詢小組的 成立,並擔任秘書。她亦是司法機構調解工作小組委員。
#### Ms Leona Cheung

Principal Government Counsel (Legal Enhancement and Development Office) 1, Department of Justice, Hong Kong SAR Government

Ms Leona Cheung is a Principal Government Counsel the Department of Justice of the Hong Kong SAR Government, heading the Legal Enhancement and Development Office (LEAD Office), the central policy unit of the Department, assisting in formulating and taking forward policy initiatives, including the deepening of mediation culture and fostering Hong Kong's strengths as an international legal and dispute resolution centre.

Recent and ongoing mediation initiatives include a policy to require all government bureaux and departments to incorporate mediation clauses in future government contracts, promulgation of The Government of the Hong Kong Special Administrative Region Mediation Rules (2025 Edition), reviewing the mediation regulatory system, and the Pilot Scheme on Community Mediation.

Ms Cheung, a seasoned barrister and an accredited mediator, has advised and represented government bureaux and departments in court, mediation as well as arbitration.

Through the work of the LEAD Office and with support of the Alternative Dispute Resolution Team of the Department, Ms Cheung has spearheaded the establishment of, and sits as the Secretary to, the Expert Advisory Group on Legal and Dispute Resolution Services, the Working Group on Mediation Regulatory System, the Advisory Committee on Sports Dispute Resolution and the Consultation Group on LawTech Development. She is also a member of the Judiciary's Working Party on Mediation.





## 蘇紹聰博士, JP

一邦國際網上仲調中心主席

蘇紹聰博士是國浩律師(香港)事務所的合夥人,就股東和股權爭議、地產、誹謗訴 訟、媒體訴訟以及中國內地的訴訟和仲裁等方面,擁有豐富經驗。

蘇博士為一邦國際網上仲調中心創始成員,自 2020 年起獲委任為一邦主席;此前,他 曾擔任香港律師會會長,現為亞洲多個仲裁及調解委員會的成員,致力推廣及提升香 港的法律和爭議解決服務。

2018年1月,蘇博士獲委任為全國政協委員,及後更獲廣東省高級人民法院聘任為廣 東法院粵港澳大灣區跨境商事糾紛調解員,任期三年。他於清華大學取得法學博士榮 銜,曾多次受邀到內地大學授課。

## Dr Thomas So, JP

#### Chairman, eBRAM International Online Dispute Resolution Centre

Dr Thomas So is a partner of Grandall Zimmern Law Firm with experience in advising on shareholders and equity-related disputes, property-related, libel and media-related litigation work, as well as litigation and arbitration in the Mainland China.

Dr So was a founder member of eBRAM International Online Dispute Resolution Centre (eBRAM) and has been appointed Chairman since 2020. Dr So is the past president of The Law Society of Hong Kong and a member of multiple arbitration and mediation committees in Asia, committed to promoting and improving the standard of legal and dispute resolution services in Hong Kong.

In January 2018, Dr So was appointed as a member of the Chinese People's Political Consultative Conference. He was commissioned as a mediator of Guangdong Court for Cross-border Commercial Dispute Resolution in the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area by The High People's Court of Guangdong Province for 3 years. He obtained his Doctor of Laws from Tsinghua University and has been frequently invited to be a lecturer by various universities in the Mainland.





## 何應富先生

消費者委員會署理總幹事

何應富先生是現任消費者委員會的署理總幹事,負責制定並執行政策,及監督消委會 運作,以保障消費者權益。

在加入消費者委員會前,何先生是香港警務處的高級警司,主要從事刑事調查工作。

何先生亦代表消費者委員會擔任多項公職,其中包括事務費委員會、法律改革委員會 的電腦網絡罪行小組委員會、私營醫療機構投訴委員會和地產代理監管局董事局。

何先生於香港大學社會工作學士畢業,其後於香港城市大學取得文學碩士(公共政策 及管理)榮銜。

### **Mr Francis Ho**

Acting Chief Executive, Consumer Council

Mr Francis Ho is the Acting Chief Executive of the Consumer Council (Council), responsible for formulating and implementing policies, as well as overseeing the operation of the Council for the protection of consumer rights and interests.

Before joining the Council, Francis was a Senior Superintendent of the Hong Kong Police Force, serving predominantly in the crime stream.

Francis is currently representing the Council in a number of public services, including the Costs Committee, the Sub-Committee on Cybercrime of the Law Reform Commission, the Committee on Complaints against Private Healthcare Facilities and the Estate Agents Authority.

Francis holds a Bachelor of Social Work degree from the University of Hong Kong and a Master of Arts in Public Policy and Management from the City University of Hong Kong.





## 黃昕然先生

香港特別行政區政府民政及青年事務局副秘書長(民政事務)

黃昕然先生自 2025 年 5 月起出任民政及青 年事務局副秘書長(民政事務),負責婦女 事 務委員會、家庭議會、離婚及膽養費相關事 宜、宗教事務、賭博和校外公民教育的 政 策;娛樂事務牌照、社會企業和社區發展;以及華人永遠墳場管理委員會、華人廟 宇委 員會、關愛基金和社區投資共享基金的政策 事務。

他自 1999 年起加入政府任職政務主任,曾在多個政策局和部門服務,包括深水埗民 政事務專員、前環境局和財經事務及庫務局。

#### **Mr Paul Wong**

Deputy Secretary (Home Affairs) for Home and Youth Affairs Bureau, Hong Kong SAR Government

Mr Paul WONG has been the Deputy Secretary (Home Affairs) for Home and Youth Affairs since May 2025, and is responsible for, amongst other things, matters relating to the Women's Commission, the Family Council, divorce and maintenance, policies on religious matters, gambling and civic education outside schools; entertainment licensing, social enterprise and community development; as well as policy matters relating to the Board of Management of Chinese Permanent Cemeteries, The Chinese Temples Committee, the Community Care Fund and the Community Investment and Inclusion Fund.

He joined the Government in 1999 as an Administrative Officer. He has served in various bureaux and departments, including District Officer (Sham Shui Po), the former Environment Bureau and Financial Services and the Treasury Bureau.

## 閉幕致辭 CLOSING REMARKS



## 張國鈞博士, SBS, JP

香港特別行政區律政司副司長

張國鈞博士自 2022 年 7 月 1 日出任律政司副司長至今。

張國鈞博士加入律政司前是一名香港執業律師,擁有中國委託公證人和婚姻監禮人的專業資格。他曾是行政會議非官守議員、立法會及區議會議員。

此外,他曾擔任香港房屋委員會委員、香港按揭證券有限公司非執行董事、香港大學 校董會成員、紀律人員薪俸及服務條件常務委員會委員,以及香港地產代理監管局執 業及考試委員會主席。

### Dr Cheung Kwok-kwan, SBS, JP

Deputy Secretary for Justice, Hong Kong SAR

Dr Cheung Kwok-kwan has been the Deputy Secretary for Justice since 1 July 2022.

Dr Cheung was a solicitor in private practice in Hong Kong with the qualifications of Chinaappointed Attesting Officer and Civil Celebrant of Marriages before joining the Department of Justice. He was a Non-Official Member of the Executive Council, and a member of the Legislative Council as well as the District Council.

He has also served as a member of Hong Kong Housing Authority, the Non-Executive Director of Hong Kong Mortgage Corporation Limited, the court member of the University of Hong Kong, a member of Standing Committee on Disciplined Services Salaries and Conditions of Service, and the Chairman of Practice and Examination Committee of Hong Kong Estate Agents Authority.

頒獎嘉賓 PRESENTER



張錦慧女士, JP

香港特別行政區政府律政司民事法律專員

張錦慧女士, JP 為香港特別行政區政府律政司民事法律專員, 負責領導民事法律科, 就各種與政府有關的民事法律爭議給予法律意見;進行民事法律程序; 仲裁及調解。

透過民事法律科下替代爭議解決小組的工作,張女士為推廣和發展香港的調解和仲裁 制定策略及政策。

律政司一些有關調解的措施包括推動西九龍調解中心及小額個案調解先導計劃;支援 發展網上爭議解決平台;設立大灣區調解平台;推廣體育法和體育爭議解決;在特區 政府內推動「調解為先」以及舉辦與調解相關的活動,例如第六屆香港調解講座、 2024 年調解周及調解會議、2023 年「調解為先」承諾書活動、第三屆國際商會國際 商事調解比賽 - 香港、和第四屆投資法暨國際投資爭端調解技巧培訓課程。

張女士亦為律政司於 2020 年推行為期十年的 "願景 2030 - 聚焦法治"計劃下的專責 小組成員,該計劃旨在推廣法治和讓所有人都有平等訴諸司法的機會。

### Ms Christina Cheung, JP

Law Officer (Civil Law), Department of Justice, Hong Kong SAR Government

Ms Christina Cheung, JP is the Law Officer (Civil Law) of the Department of Justice ("DoJ"), the Hong Kong SAR Government, heading the Civil Division in advising on civil law issues and conducting civil proceedings as well as arbitration and mediation involving the Government.

Through the work of the Alternative Dispute Resolution Team under the purview of the Civil Division, Ms Cheung has been involved in the strategic planning and policy formation for the promotion and development of mediation and arbitration in Hong Kong.

Some of the mediation initiatives of the DoJ include the operation of the West Kowloon Mediation Centre and the Small Claims Mediation Pilot Scheme, the support of the development of an online dispute resolution platform, the establishment of a mediation platform in the Greater Bay Area, the promotion of sports law and dispute resolution and the promotion of "Mediate First" within the Government, as well as a number of mediation events such as the 6 th Hong Kong Mediation Lecture, the Mediation Week and Mediation Conference 2024, the "Mediate First" Pledge Event 2023, the 3rd ICC International Commercial Mediation Competition – Hong Kong, and the 4 th Investment Law and Investor-State Mediator training course.

Ms Cheung is also a Member of the Task Force on Vision 2030 for Rule of Law which is a 10-year initiative launched by the DoJ in 2020 seeking to promote the rule of law and equal access to justice for all.

## 星徽獎勵計劃獲獎者 STAR LOGO AWARDEES



- Academy of Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area Joint Mediation Limited
- AYA Asia Yatching Academy
- Bulgarian Association for Mediation
- CGA (H.K.) Ltd.
- Cheung Yan Yu
- China Resources (Holdings) Company Limited
- China Taiping Insurance (HK) Company Limited
- Chinese Jing Jin Professional Committee
- Chiu, Szeto & Cheng Solicitors
- Construction Dispute Resolution Committee, The Hong Kong Institution of Engineers
- Consumer Council
- Debt Hunter
- DIREACH (H.K.) Ltd.
- Evangelical Lutheran Church Social Service Hong Kong
- Family and Youth Development Wellness Centre Limited
- Financial Dispute Resolution Centre
- FSE Holdings Limited
- FSE Lifestyle Services Limited
- Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area Mediation Services Company Limited
- HANVILLE.CO.LTD
- Hong Kong Catholic Marriage Advisory Council
- Hong Kong Christan Service
- Hong Kong Family Mediation Association
- Hong Kong Family Welfare Society
- Hong Kong Institute of Certified Property Managers
- Hong Kong Mediation Centre
- Hong Kong Shue Yan University
- Hong Kong Trade Development Council
- Hong Kong Youth Innotech Association
- JC Legal
- Jeung Seung Hyun
- Joint Mediation Helpline Office
- Kampery Development Limited
- Kinsway Construction Company Limited
- Kiu Lok Service Management Company Limited
- Kwong Wing Sze
- Lee & Wu, Solicitors
- LO Kar Yin



- Mok & Co., Solicitors
- Nova Insurance Consultants Limited
- Richform Holdings Limited
- Sophia Health and Beauty limited
- Sunrise Technology Limited
- Sze Kit Yu Veronica
- Tam Lai-wah Rebecca
- The Institute of Chinese JingJinKe Professionalism
- The Society for the Aid and Rehabilitation of Drug Abusers
- Tony Au & Co
- Urban Group
- Wealthy (Far East) Limited
- Wong Chi Cheong
- Wong Wai Keung

# 「調解為先」承諾書新簽署者 "MEDIATE FIRST" PLADGE NEW SIGNEES



#### 截至 2025 年 4 月 15 日 As at 15 April 2025

- AALCO Hong Kong Regional Arbitration Centre
- Mr Aaron Tong
- AC Lawyers LLP
- Accel Group Holdings Limited
- Mr Alex Fan
- Ms Anna K. C. Koo
- British Chamber of Commerce in Hong Kong
- Bulgarian Association For Mediation
- Mr Calvin Law
- CCIG Credit Company Limited
- CFUMASTER Limited
- Ms Chan Ching Man
- Mr Chan Ho Ting Mac
- Ms Chan Hoi Kiu Christie
- Prof Chan Hon Wan Edwin
- Mr Chan Ka Sing, Vod
- Mr Charles W.Crumpton
- Ms Charmaine Yung
- Mr Chau Cheuk Kwan
- Mrs Chen Bing
- Ms Cheng Man Yu
- Mr Chong King Hei Danny
- Ms Chu Sue Han Vicky
- Mr Chua Ka Kit
- Ms Chun Ka Lee Carrie
- Ms Cobe Li
- Construction Dispute Resolution Committee, The Hong Kong Institution of Engineers
- Creditguard Consultants Service International Limited
- Mr Cyrus Cheung
- Mr Danny Chung
- Debt Hunter
- Mr Denys Look
- DIREACH (H.K.) Limited

- Mr Edward Liu
- Mr Egerton, Robin Nelson
- Ms Eliza Ning
- Ms Emma Suen
- Erazen Consulting Limited
- Ms Esther Chan
- ExtranAl Limited
- Ms Fan Yui Charlotte
- Ms Fedora Kan
- FSE Lifestyle Services Limited
- Global Chinese Speaking Lawyers' Association Ltd
- Haiwen & Partners LLP
- HLR LAW
- Ms Hin Han Shum
- Ms Ho Suk Ching
- Ms Ho Wing Ki
- The Hong Kong Girl Guides Association
- Hong Kong Mediation Alliance
- Hong Kong Mediation Profession General Staff Union
- Mr HRISHIKESH
- Mr Hui Ka Nok
- International Chamber of Shipping (China) Liaison Office
- International Dispute Resolution & Risk Management Institute
- Ms Janice Law
- Dr Joseph Leung
- Ms Kara Tsui
- Ms Katie Lau
- Ms Kitty Choi
- Ms Ko Tsz Ching Megan
- Mr Kong Chik Hung
- Mr Kwan Wai King





- Mr Kwok Marcus
- Ms Kwok Wai Fong
- Ms Lai Sum Yee
- Ms Lam Hin Kwan
- Ms Lam Wai Ying Christine
- Ms Lau Wing Yin Cecilia
- The Law Society of Hong Kong
- Ms Law Tin Yue
- Ms Lee Yuan Xi
- Prof Leung Hing Fung
- Ms Leung Pui Yu Britney
- Ms Leung Suk Yu
- Ms Leung Sun Chun Pansy
- Mr Li Yeung Ka
- Ms Liwen Peng
- Louie Chan & Co.
- Dr Louis Hui
- Ms Ma So So Josephine
- Mac Chan & Co., Solicitors
- Ms Man So Shan
- Ms Mok Hoi Ching Valerie
- Ms Natalie Kong
- New Billion Facility & Service Ltd
- Ms Ng Ching Han Peggy
- Mr Norris Yang
- Mrs Patricia Ann Ho
- Dr Peter Pang
- Mr Phang Kien Yip
- Professional Mediation Consultancy Centre Limited
- Reg Easy Intellectual Property Co., Limited
- Ms Reina Cheung
- Mr Ronald Sum
- Ms Serena Wen
- Ms Sienna Chan

- Smartplay Digital
- Ms Stephanie Kwok
- Mr Sze Chun Ho
- Ms Sze Kit Yu Veronica
- Dr Tam Lai Wah
- TLS & Associates Ltd.
- Ms Tse Cheuk Tung Cloris
- Uppen Garden Limited
- Ms Valerie Shek
- Ms Wang Youyou
- Wealthy (Far East) Limited
- Wenama Construction Management Ltd
- Mr Wilson Chan
- Ms Wo Hoi Yiu Richelle
- Ms Wong Kwan Ki
- Mrs Wong Ng Kit Wah Cecilia
- Ms Wong Nga Wai
- Mr Wong Wai Keung
- WT Law Offices
- Mr Yau Chi Keung
- Ms Yeung Yuet Yan Charlotte
- Mr Yu Tin Yau
- Ms Zhang Xiaoyang
- Ms Zoie Leung
- 丁俊霖先生
- 伍嘉慧女士
- 何家熙先生
- 何家諾先生
- 何耀天先生
- 何芷欣女士
- 何鎮淏先生
- 余卓霖先生
- 余梓軒先生
- 六六餐飲顧問有限公司
- 劉健宇先生



## 「調解為先」承諾書新簽署者 **"MEDIATE FIRST" PLADGE NEW SIGNEES**



- 劉岱家亢生	- 1141年11年11
- 劉帥賢博士	- 林启迪
- 史晓云女士	- 林感知
- 吳栢翹先生	- 林愷翔
- 吳穎嵐女士	- 林蒞女
- 國際家政服務業持續發展聯會	- 林靖晞
- 夏新喬先生	- 梁偉強
- 媽媽牌同盟	- 梁樂知
- 廖華駒先生	- 梁樹燊
- 廣東廣悦 (深圳) 律師事務所	- 楊壹言
- 張思琪女士	- 楊浩然
- 張恩瑜女士	- 楊麟振
- 張春蕙女士	- 永協服
- 張景軒先生	- 洪晨曦
- 張樂鈱先生	- 潘希臨
- 張若蝶博士	- 王琦琦
- 張靖瑜女士	- 琳达生
- 彭向強醫生	- 畢文泰
- 徐晶女士	- 翁嘉盈
- 應勤浩先生	- 莊奕之
- 文慧妍女士	- 莊茵淇
- 施偉思先生	- 華南 (
- 日新領航科技有限公司	- 葉佩怡
- 易嘉雯女士	- 葉健朗
- 曾星賢先生	- 葉家俊
- 朱倬伶女士	- 葉育嘉
- 朱浩然先生	- 蔡翱揚
- 朱炫琪女士	- 蔣志峰
- 李婉庭女士	- 蔣曉霖
- 李廣進先生	- 蘇文廸
本田苗井十	ᄷᅮᅮᆊ

- 李明蔚女士

- 劉啓豪先生

- 李東陽先生
- 李浩賢先生
- 李穎熙先生

- 林偉軒先生
- 豊女士
- ロ女士
- 羽先生
- τ±
- 斎女十
- 鱼先生
- 印先生
- ¥先生 言先生
- \*先生
- 最律師行
- **B務有限公司**
- 義女士
- 協女士
- 奇女士
- F物科技有限公司
- を先生
- 会女士
- と先生
- 其女士
- 香港) 國際仲裁院
- 台女士
- 用先生
- 發先生
- 暑先生
- 易先生
- **锋先生**
- **屎女士**
- 由先生
- 詹石珠女士
- 謝旻叡女士
- 譚立章先生
- 譚駿軒先生

52



- 護您網有限公司
- 豐年關顧協會
- 車灝賢女士
- 郭婞蕎女士
- 鄺恩途先生
- 陳俊宏先生
- 陳宏一先生
- 陳暐濠先生
- 陳藝涵女士
- 陳銘嘉女士
- 韓傑中先生
- 香港調解員協作有限公司
- 麥泳彤女士
- 黃卓言先生
- 黃智昌先生
- 黃灝懿先生
- 黃煒婷女士
- 黃紫欣女士



# 支持機構 SUPPORTING ORGANISATIONS















